I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 165/71 VAN DE RAAD

van 26 januari 1971

houdende vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij uitvoer en de criteria voor de bepaling van het bedrag van de restituties in de sector visserijprodukten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2142/70 van de Raad van 20 oktober 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten [1], inzonderheid op artikel 21, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat krachtens artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2142/70 een restitutie bij uitvoer kan worden vastgesteld voor zover zulks nodig is om een economisch belangrijke uitvoer van de in artikel 1, lid 2, van genoemde verordening bedoelde produkten mogelijk te maken ;

Overwegende dat de restituties bij uitvoer voor produkten die vallen onder de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten volgens bepaalde criteria moeten worden vastgesteld, waardoor, met inachtneming van de algemene doelstellingen van de gemeenschappelijke marktordening, het verschil tussen de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap en die in de internationale handel kan worden overbrugd ; dat hiertoe voor deze produkten rekening moet worden gehouden met de situatie betreffende de voorziening en de prijzen in de Gemeenschap enerzijds en met de prijzen in de internationale handel anderzijds ; dat bovendien de mogelijkheid moet worden geschapen om het bedrag van de restitutie voor visserijprodukten te berekenen met inachtneming van de coëfficiënten, die kunnen worden vastgesteld ;

Overwegende dat het voor de waarneming van het prijsverloop noodzakelijk is dat de prijzen volgens algemene regels worden vastgesteld ; dat daartoe ten aanzien van de wereldmarktprijzen rekening dient te worden gehouden met de prijzen op de markten van derde landen en in de landen van bestemming, alsmede met de in derde landen geconstateerde producentenprijzen en de prijzen franco-grens van de Gemeenschap ; dat voor de prijzen van de Gemeenschap dient te worden uitgegaan van de prijzen op de representatieve markten van de Gemeenschap enerzijds en de prijzen bij uitvoer anderzijds ;

Overwegende dat, gezien de bijzondere invoervoorwaarden in bepaalde landen van bestemming, het bedrag van de restituties moet kunnen worden gedifferentieerd naar gelang van de bestemming van de produkten ;

Overwegende dat de vangsten van producenten van de Gemeenschap van communautaire oorsprong zijn, zelfs indien zij buiten het douanegebied van de Gemeenschap worden gelost ; dat echter met het oog op de controle de restituties slechts kunnen worden toegekend voor vangsten die gelost worden in havens binnen het douanegebied van de Gemeenschap zoals dit is vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 1496/68 [2] ;

Overwegende dat, om aan de exporteurs van de Gemeenschap een zekere stabiliteit van het restitutiebedrag te waarborgen en hun zekerheid te geven omtrent de lijst van produkten waarvoor restitutie wordt toegekend, bepaald dient te worden dat deze lijst en de restitutiebedragen gedurende een betrekkelijk lange termijn geldig kunnen zijn en vastgesteld kunnen worden aan de hand van de handelsgebruiken ;

Overwegende dat, ten einde te vermijden dat de concurrentie tussen de handelaren in de Gemeenschap wordt vervalst, de administratieve voorschriften waaraan de handelaren onderworpen zijn voor de gehele Gemeenschap gelijk moeten zijn ; dat het toekennen van een restitutie voor de betrokken produkten, welke uit derde landen worden ingevoerd en opnieuw naar derde landen worden uitgevoerd, niet gerechtvaardigd is,

---

[1] PB nr. L 236 van 27. 10. 1970, blz. 5.

[2] PB nr. L 238 van 28. 9. 1968, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In deze verordening worden de algemene voorschriften neergelegd voor de vaststelling en de toekenning van de restitutie bij uitvoer voor de in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2142/70 bedoelde produkten.

Artikel 2

Bij de vaststelling van de restituties worden de volgende factoren in aanmerking genomen :

a) de situatie en de verwachte ontwikkeling met betrekking tot
   — de prijzen en de beschikbare hoeveelheden van de visserijprodukten op de markt van de Gemeenschap,
   — de prijzen van de visserijprodukten op de wereldmarkt ;

b) de in de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten nagestreefde doeleinden, namelijk de totstandbrenging op deze markten van een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling ten aanzien van de prijzen en het handelsverkeer ;

c) de laagste afzetkosten en de laagste vervoerkosten berekend vanaf de markten van de Gemeenschap tot aan de havens of andere plaatsen van uitvoer van de Gemeenschap, evenals de aanvoerkosten tot aan de landen van bestemming ;

d) het economische aspect van de beoogde uitvoer.

Artikel 3

1. De prijzen op de markt van de Gemeenschap worden bepaald met inachtneming van de toegepaste prijzen die met het oog op de uitvoer het gunstigst blijken te zijn.

2. Bij de bepalingen van de op de wereldmarkt geldende prijzen wordt rekening gehouden met :

a) de prijzen op de markten van de voornaamste invoerende derde landen ;

b) de producentenprijzen die in de voornaamste uitvoerende derde landen worden geconstateerd ;

c) de aanbiedingsprijzen franco-grens van de Gemeenschap.

Artikel 4

Wanneer de toestand op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten zulks noodzakelijk maken, kan de restitutie worden gedifferentieerd naar gelang van de bestemming van de produkten.

Artikel 5

De lijst van de produkten waarvoor restitutie bij uitvoer wordt toegekend en het bedrag van deze restitutie worden ten minste om de drie maanden vastgesteld.

Artikel 6

Voor produkten welke van oorsprong uit de Gemeenschap zijn, doch rechtstreeks vanaf de visgronden in buiten het douanegebied van de Gemeenschap gelegen havens worden gelost, wordt geen restitutie toegekend.

Artikel 7

1. Het restitutiebedrag wordt uitbetaald wanneer het bewijs is geleverd dat de produkten

— uit de Gemeenschap zijn uitgevoerd, en

— van oorsprong uit de Gemeenschap zijn.

2. In geval van toepassing van artikel 4 wordt de restitutie uitbetaald onder de in lid 1 gestelde voorwaarden, mits het bewijs wordt geleverd dat het produkt de bestemming heeft bereikt, waarvoor de restitutie werd vastgesteld.

Van deze regel kan echter worden afgeweken volgens de in lid 3 bedoelde procedure, behoudens nader te bepalen voorwaarden die gelijke waarborgen bieden.

3. Volgens de procedure van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 2142/70 kunnen aanvullende bepalingen worden vastgesteld.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

De in deze verordening neergelegde regeling is van toepassing met ingang van 1 februari 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 januari 1971.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. COINTAT